

## Bienvenido a SUSE Linux Enterprise Desktop

Utilice la información de los temas siguientes para instalar una nueva versión de SUSE<sup>®</sup> Linux<sup>\*</sup> Enterprise Desktop 10 SP1 o para actualizar un sistema de SUSE Linux Enterprise Desktop 10 a SUSE Linux Enterprise Desktop 10 SP1.

- ♦ "Requisitos del sistema" en la página 1
- ♦ "Instalación de SUSE Linux Enterprise Desktop" en la página 1
- ♦ "Actualización de SUSE Linux Enterprise Desktop" en la página 6

Para obtener instrucciones de instalación detalladas y estrategias de distribución, consulte la *SUSE Linux Enterprise Desktop Deployment Guide* ([http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/sled10\\_deployment/sled10\\_deployment.pdf](http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/sled10_deployment/sled10_deployment.pdf)) (Guía de distribución de SUSE Linux Enterprise Desktop).

### REQUISITOS DEL SISTEMA

- ☒ Equipo PC con procesador Pentium<sup>®</sup> III a 500 MHz o superior (se recomienda un procesador Pentium 4 a 2,4 GHz o superior, o cualquier procesador AMD64 para Intel<sup>®</sup> EM64T)
- ☒ 256 MB de memoria RAM física (se recomiendan 512 MB)
- ☒ 800 MB de espacio en disco (se recomiendan 2,5 GB)
- ☒ Resolución de pantalla de 800 x 600 (se recomienda 1024 x 768 o superior)

### INSTALACIÓN DE SUSE LINUX ENTERPRISE DESKTOP

Siga estas instrucciones si su equipo no cuenta con un sistema Linux o si desea sustituir un sistema Linux existente. Consulte "Actualización de SUSE Linux Enterprise Desktop" en la página 6 para obtener información sobre la actualización de un sistema con SLED 10 a SLED 10 SP1.

- 1 Inserte el CD 1 o el DVD de SUSE Linux Enterprise Desktop SP1 en la unidad y rearranque el equipo para que se inicie el programa de instalación.

**Novell<sup>®</sup>**

2 Seleccione *Instalación* en la pantalla de arranque y pulse Intro.

Se cargará el programa de instalación de SUSE Linux Enterprise Desktop y se iniciará la instalación en modo normal. También puede seleccionar una de las siguientes opciones:

- ♦ **Arrancar del disco duro:** arranca el sistema que ya esté instalado en el disco duro (el sistema que se arranca normalmente cuando se enciende el equipo).
- ♦ **Instalación – ACPI inhabilitado:** si se produce un error en la instalación en modo normal, puede ser debido a que el hardware del sistema no es compatible con la Interfaz avanzada de configuración y energía (ACPI). Si este es el caso, utilice esta opción para realizar la instalación sin la compatibilidad de ACPI.
- ♦ **Instalación – APIC local inhabilitado:** si se produce un error en la instalación en modo normal, puede ser debido a que el hardware del sistema no es compatible con el Controlador avanzado de interrupciones programable (APIC). Si se da este caso, use esta opción para instalar sin la asistencia del APIC local.
- ♦ **Instalación – Ajustes seguros:** arranca el sistema en modo DMA (para unidades de CD-ROM) y con todas las opciones de gestión de energía que interfieran inhabilitadas. También puede utilizarse la línea de comandos para introducir o cambiar parámetros kernel.
- ♦ **Sistema de rescate:** si no se puede arrancar el sistema Linux instalado, se puede arrancar el equipo desde el CD con esta opción. Se iniciará un sistema Linux con las funciones mínimas sin una interfaz de usuario gráfica, que permitirá acceder a particiones de disco para solucionar el problema y reparar el sistema instalado.
- ♦ **Prueba de memoria:** esta opción comprueba la memoria RAM del sistema mediante ciclos repetidos de lectura y escritura. Esta operación se realiza en un bucle infinito porque a menudo la memoria se corrompe esporádicamente y se necesitan muchos ciclos de lectura y escritura para detectarlo. Si tiene sospechas de que la memoria RAM es defectuosa, inicie esta prueba y deje que funcione durante varias horas. Si no se ha encontrado ningún error tras un largo período de tiempo, significa que la memoria funciona correctamente. Para terminar la prueba, re arranque el sistema.

3 Seleccione el idioma que se debe usar durante la instalación y para el sistema instalado; a continuación, haga clic en *Siguiente*.

4 Lea el acuerdo de licencia, haga clic en *Sí, acepto el acuerdo de licencia* y, a continuación, haga clic en *Siguiente*.

5 Seleccione *Nueva instalación* y haga clic en *Siguiente*.

6 Seleccione el reloj y la zona horaria que se debe utilizar en el sistema y haga clic en *Siguiente*.

7 Utilice la pantalla Configuración de la instalación para ver el hardware detectado y una serie de opciones de instalación y partición propuestas; después, seleccione las opciones que desee.

La pestaña *Resumen* contiene opciones que, en ocasiones, necesitan que se intervenga de forma manual (en las situaciones de instalación más habituales). La pestaña *Experto* contiene opciones especiales que se describen más abajo.

**Importante:** si no realiza cambios en las selecciones de software, GNOME se instalará como el entorno de escritorio por defecto. Para instalar KDE, haga clic en *Software* y seleccione *KDE*. En función del espacio de disco disponible, podrá optar por instalar los dos escritorios, GNOME y KDE.

Tras configurar algún elemento de estos cuadros de diálogo, se le devuelve siempre a la pantalla Configuración de la instalación, que se habrá actualizado en consecuencia.

- ♦ **Sistema:** detecta el hardware del sistema y permite guardar los resultados en un disquete o en un archivo.
- ♦ **Distribución del teclado:** permite cambiar la distribución del teclado seleccionada anteriormente. Por defecto, la distribución corresponde al idioma seleccionado.
- ♦ **Particiones:** permite personalizar las particiones. En la mayoría de los casos, SUSE Linux Enterprise Desktop propone un esquema de partición adecuado que puede aceptarse sin realizar ningún cambio.

Para obtener más información acerca de las opciones de partición, consulte la sección 3.7.1 relativa a las particiones de [SUSE Linux Enterprise Desktop Deployment Guide](http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/sled10_deployment/sled10_deployment.pdf) ([http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/sled10\\_deployment/sled10\\_deployment.pdf](http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/sled10_deployment/sled10_deployment.pdf)) (Guía de distribución de SUSE Linux Enterprise Desktop).

- ♦ **Productos complementarios:** use esta opción para instalar productos adicionales desde un medio de origen independiente. Puede seleccionar varios tipos de medios de productos como, por ejemplo, un CD, un DVD o un directorio local. También puede trabajar directamente con archivos `.ISO` (seleccione *Directorio local > Imagen ISO*).
- ♦ **Software:** SUSE Linux Enterprise Desktop ofrece varios tipos de paquetes de software con diferentes ámbitos de instalación. Utilice esta opción para cambiar el entorno de escritorio seleccionado y para añadir o eliminar paquetes y filtros.
- ♦ **Arranque:** durante la instalación, SUSE Linux Enterprise Desktop propone una configuración de arranque para el sistema. Normalmente, no es necesario modificar este valor de configuración, a no ser que deba realizar una instalación personalizada.

Es posible configurar el mecanismo de arranque para que emplee un disquete de arranque especial. Aunque esto significa que el disquete de arranque debe estar insertado en la unidad al arrancar el sistema, deja intacto el mecanismo de arranque existente. No suele ser necesario porque YaST puede configurar el cargador de arranque para que arranque también los sistemas operativos existentes.

La configuración de arranque permite cambiar la ubicación del mecanismo de arranque en el disco duro.

Para obtener más información, consulte la sección 17.3, relativa a la configuración del cargador de arranque con YaST, en la [SUSE Linux Enterprise Desktop Deployment Guide](http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/sled10_deployment/sled10_deployment.pdf) ([http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/sled10\\_deployment/sled10\\_deployment.pdf](http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/sled10_deployment/sled10_deployment.pdf)) (Guía de distribución de SUSE Linux Enterprise Desktop).

- ♦ **Zona horaria:** permite seleccionar una zona horaria. También es posible ajustar la hora local o la Hora Universal Coordinada (UTC) mediante el reloj del hardware. Si lo ajusta en la hora UTC, el sistema cambiará automáticamente, mediante SUSE Linux Enterprise Desktop, de la hora estándar a la hora de ahorro de luz solar. Si utiliza el arranque dual, ajuste el reloj en la hora local.
- ♦ **Idioma:** permite cambiar el idioma seleccionado en el **Paso 3 en la página 2**. También es posible cambiar el idioma al entrar a la sesión.
- ♦ **Nivel de ejecución predeterminado:** permite establecer cómo se debe iniciar el sistema después del arranque. Utilice el nivel de ejecución predeterminado 5: Multiusuario completo con red y xdm (el sistema le pedirá que entre a la sesión directamente mediante una interfaz gráfica). No cambie el nivel de ejecución a menos que se lo indique el administrador del sistema.

**8** Haga clic en *Aceptar* para aceptar el acuerdo de licencia.

Si ha realizado cambios en las opciones de software por defecto en el **Paso 7**, puede que tenga también que hacer clic en *Continuar* para solucionar dependencias de software.

**9** Cuando haya terminado de configurar la instalación, haga clic en *Aceptar*.

**10** Haga clic en *Instalar* para comenzar la instalación.

Tras realizar la configuración básica del sistema e instalar todos los paquetes de software seleccionados, la instalación de SUSE Linux Enterprise Desktop arranca en el nuevo sistema Linux. A continuación, se podrán crear usuarios, configurar el hardware, así como instalar servicios del sistema.

Si realiza la instalación desde el CD, deje insertado el CD 1 en la unidad de CD-ROM durante el re arranque y no seleccione ninguna opción de instalación. Cuando finalice el re arranque, la instalación continuará y el sistema le pedirá que inserte los CD restantes.

**11** Escriba una contraseña para la cuenta del administrador del sistema (denominado usuario `Root` o `root`) y haga clic en *Siguiente*.

A diferencia de los usuarios habituales que pueden disponer o no de permiso para realizar determinadas operaciones en el sistema, el usuario `Root` posee derechos ilimitados para realizar cualquier tarea, como cambiar la configuración del sistema, instalar programas, configurar hardware nuevo y modificar las contraseñas de usuarios. La cuenta del usuario `Root` sólo se debe utilizar para la administración, el mantenimiento y la reparación del sistema. Entrar a la sesión como usuario `Root` para realizar tareas cotidianas puede ser arriesgado, ya que un simple error puede suponer la pérdida irrecuperable de archivos del sistema.

No debe olvidar nunca la contraseña del usuario `Root`. Tras introducirla aquí, no podrá recuperarla. Sólo se puede restaurar con ayuda administrativa.

- 12** Escriba un nombre para este equipo y el dominio DNS al que pertenece y, a continuación, haga clic en *Siguiente*.

- 13** En la pantalla Configuración de red, consulte o modifique las conexiones de red del sistema y haga clic en *Siguiente*.

Si tiene dispositivos de red (por ejemplo, tarjetas de red o inalámbricas, una conexión DSL, adaptador RDSI o módem), es recomendable configurarlos en este momento, porque una conexión a Internet permite que SUSE Linux Enterprise Desktop recupere las actualizaciones disponibles y las incluya en la instalación.

Para omitir la configuración de red, haga clic en *Omitir configuración > Siguiente*.

- 14** Para probar la conexión a Internet, haga clic en *Sí, probar la conexión a Internet* y después haga clic en *Siguiente*.

Con esta opción se comprueban también las últimas notas de la versión de SUSE Linux Enterprise Desktop. Si no quiere probar la conexión en este momento (ni comprobar si existen notas de la versión actualizadas), haga clic en *No, saltarse esta prueba*, haga clic en *Siguiente* y continúe con el **Paso 17**.

- 15** En la pantalla Probando la conexión a Internet, revise los resultados de la prueba y haga clic en *Siguiente* para continuar.

- 16** En la pantalla Configuración de centro de atención al cliente de Novell, haga clic en *Configurar ahora > Siguiente > Continuar* para que el sistema admita actualizaciones en línea.

Haga clic en *Configurar más tarde > Siguiente* para omitir este paso y continuar con la instalación. Puede configurar esta opción una vez que se haya instalado el producto.

- 17** En la pantalla Método de autenticación de usuarios, seleccione *Local (/etc/passwd)*, a menos que el administrador del sistema le indique lo contrario y, a continuación, haga clic en *Siguiente*.

- 18** Para crear una cuenta de usuario, escriba el nombre y apellidos en el campo *Nombre completo de usuario*, un nombre de usuario en el campo *Nombre de usuario* y una contraseña (como le recomienda el administrador del sistema) en el campo *Contraseña*.

Por razones de seguridad, la contraseña debe contener un mínimo de ocho caracteres, entre los que deben figurar números y letras mayúsculas y minúsculas. Las contraseñas no pueden superar los 72 caracteres como máximo y en ellas se distingue entre mayúsculas y minúsculas.

- 19** Haga clic en *Siguiente* para finalizar la configuración de la autenticación de usuario e inicie la configuración del sistema.

- 20** Tras configurar el sistema, consulte las notas de la versión y haga clic en *Siguiente*.

- 21** Utilice la pantalla Configuración del hardware para ver o configurar la tarjeta gráfica y otros dispositivos de hardware, y haga clic en *Siguiente*.

Haga clic en un componente para empezar a configurarlo. En general, la instalación de SUSE Linux Enterprise Desktop detecta y configura los dispositivos automáticamente.

Si prefiere no realizar esta operación ahora, haga clic en *Omitir configuración > Siguiente*. Aunque es posible configurar estos elementos más tarde, se recomienda configurar inmediatamente la tarjeta gráfica. Aunque los valores de configuración de pantalla que SUSE Linux Enterprise Desktop configura automáticamente son, en principio, adecuados, es posible que tenga otras preferencias en lo que a la resolución, profundidad de color y otras funciones de la tarjeta gráfica se refiere. Para obtener más información, consulte la sección 7.13, relativa a SaX2, de *SUSE Linux Enterprise Desktop Deployment Guide* ([http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/sled10\\_deployment/sled10\\_deployment.pdf](http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/sled10_deployment/sled10_deployment.pdf)) (Guía de distribución de SUSE Linux Enterprise Desktop).

- 22** En la pantalla Instalación finalizada, haga clic en *Finalizar* para terminar la instalación de SUSE Linux Enterprise Desktop y continuar en la pantalla de inicio de sesión.
- 23** Escriba el nombre de usuario en el campo *Nombre de usuario* y, a continuación, pulse Intro.
- 24** Escriba la contraseña en el campo *Contraseña* y, a continuación, pulse Intro.

## ACTUALIZACIÓN DE SUSE LINUX ENTERPRISE DESKTOP

Utilice estas instrucciones para actualizar un sistema con SUSE Linux Enterprise Desktop 10 a SUSE Linux Enterprise Desktop 10 SP1. Los valores de configuración del sistema existente se mantienen en la medida de lo posible.

- 1** Inserte el CD 1 o el DVD de SUSE Linux Enterprise Desktop 10 SP1 en la unidad y rearranque el equipo para que se inicie el programa de instalación.
- 2** Seleccione *Instalación* en la pantalla de arranque y pulse Intro.
- 3** Seleccione el idioma que se debe usar durante la instalación y para el sistema instalado; a continuación, haga clic en *Siguiente*.
- 4** Lea el acuerdo de licencia, haga clic en *Sí, acepto el acuerdo de licencia* y, a continuación, haga clic en *Siguiente* para continuar con la instalación.
- 5** Seleccione *Actualizar* y, a continuación, haga clic en *Siguiente*.
- 6** Seleccione la partición o el sistema que se debe actualizar y haga clic en *Siguiente*.
- 7** En el cuadro de diálogo Configuración de la instalación, ajuste los valores según convenga.

Se pueden dejar los valores de configuración por defecto tal cual, pero, si quiere mejorar el sistema, seleccione los paquetes que se ofrecen en el submenú *Opciones de actualización* o añada compatibilidad para otros idiomas.

También puede realizar copias de seguridad de varios componentes de sistema. La selección de copias de seguridad hace más lento el proceso de actualización. Utilice esta opción si no dispone de una copia de seguridad reciente del sistema.

**8** Cuando haya terminado de configurar la instalación, haga clic en *Aceptar*.

**9** Haga clic en *Iniciar actualización* para comenzar la instalación.

Tras realizar la configuración básica del sistema e instalar todos los paquetes de software seleccionados, la instalación de SUSE Linux Enterprise Desktop arranca en el sistema Linux actualizado. A continuación, podrá configurar el hardware e instalar servicios del sistema.

Si realiza la actualización desde el CD, deje insertado el CD 1 en la unidad de CD-ROM durante el re arranque y no seleccione ninguna opción de instalación. Cuando finalice el re arranque, la instalación continuará y el sistema le pedirá que inserte los CD restantes.

**10** Para comprobar la conexión a Internet, haga clic en *Sí, probar la conexión a Internet > Siguiente*.

Con esta opción se comprueban también las últimas notas de la versión de SUSE Linux Enterprise Desktop. Si no quiere probar la conexión en este momento (ni comprobar si existen notas de la versión actualizadas), haga clic en *No, saltarse esta prueba > Siguiente* y continúe con el **Paso 13**.

**11** En la pantalla Probando la conexión a Internet, revise los resultados de la prueba y haga clic en *Siguiente* para continuar.

**12** En la pantalla Configuración de centro de atención al cliente de Novell, haga clic en *Configurar ahora > Siguiente* para habilitar las actualizaciones en línea en el sistema.

Haga clic en *Configurar más tarde > Siguiente* para omitir este paso y continuar con la instalación. Puede configurar esta opción una vez que se haya instalado el producto.

**13** Tras configurar el sistema, consulte las notas de la versión y haga clic en *Siguiente*.

**14** En la pantalla Instalación finalizada, haga clic en *Finalizar* para terminar la instalación de SUSE Linux Enterprise Desktop y continuar en la pantalla de inicio de sesión.

**15** Escriba el nombre de usuario en el campo *Nombre de usuario* y, a continuación, pulse Intro.

**16** Escriba la contraseña en el campo *Contraseña* y, a continuación, pulse Intro.

## CONFIGURACIÓN DE SUSE LINUX ENTERPRISE DESKTOP

Para obtener información sobre el uso y la configuración de SUSE Linux Enterprise Desktop, consulte la *Guía del usuario de SUSE Linux Enterprise Desktop 10 con GNOME* ([http://www.novell.com/documentation/sled10/userguide\\_gnome/data/bktitle.html](http://www.novell.com/documentation/sled10/userguide_gnome/data/bktitle.html)) y la *Guía del usuario de SUSE Linux Enterprise Desktop 10 con KDE* ([http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/userguide\\_kde/userguide\\_kde.pdf](http://www.novell.com/documentation/sled10/pdfdoc/userguide_kde/userguide_kde.pdf)) .

#### Información legal

Copyright © 2007 Novell, Inc. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, fotocopiada, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida sin la expresa autorización por escrito del editor. Para obtener información sobre las marcas comerciales de Novell, consulte la [lista de marcas registradas y marcas de servicio de Novell \(http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html\)](http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html). Todas las marcas comerciales de otros fabricantes son propiedad de sus propietarios respectivos. Un símbolo de marca comercial (® , TM, etc.) indica una marca comercial de Novell; un asterisco (\*) indica una marca comercial de otros fabricantes.